



πνευματικής ιδιοκτησίας επί των οποίων έχει ανατεθεί στην ORFIUM (στο εξής «ΕΡΓΑ»), και ότι ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ επιθυμεί να λάβει άδεια χρήσης των ΕΡΓΩΝ για τους ανωτέρω σκοπούς

συμφωνήθηκαν και έγιναν αμοιβαία αποδεκτά τα ακόλουθα:

## **ΑΡΘΡΟ 1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΑΔΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ – ΠΑΡΑΧΩΡΟΥΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ**

**1.1.** Η ORFIUM δια της παρούσας σύμβασης χορηγεί στον ΑΔΕΙΟΥΧΟ μη αποκλειστική άδεια χρήσης των ΈΡΓΩΝ, για την επικράτεια της Ελλάδας, που περιλαμβάνει τις ακόλουθες εξουσίες:

- i. την εξουσία επιγραμμικής παρουσίασης στο κοινό των ΕΡΓΩΝ, ως μέρους του προγράμματος του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ μέσω μη διαδραστικής, αμετάβλητης και ταυτόχρονης με τη ραδιοτηλεοπτική μετάδοση του προγράμματος συνεχή ροή (live streaming/ simulcasting)
- ii. την εξουσία να καθιστά ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ προσιτά επιγραμμικώς τα ΈΡΓΑ στο κοινό, ως μέρους του προγράμματος του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, κατά τρόπο ώστε οποιοσδήποτε να έχει πρόσβαση στα ΈΡΓΑ μέσω του προγράμματος, όπου και όταν επιλέγει ο ίδιος.
- iii. την εξουσία αναπαραγωγής των ΈΡΓΩΝ σε ψηφιακούς υλικούς φορείς [π.χ. servers, hard drives], στο βαθμό που η πράξη αναπαραγωγής είναι απαραίτητη για την άσκηση των ανωτέρω υπό 1.1.i. και 1.1.ii. εξουσιών και υπό τον όρο ότι η χρήση του ΈΡΓΟΥ στο πρόγραμμα γίνεται από νόμιμη πηγή.

**1.2.** Ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ μπορεί να ασκεί τις υπό 1.1.i. και 1.1.ii. εξουσίες αποκλειστικά μέσω της ιστοσελίδας του με url [.....] και μέσω των επίσημων λογαριασμών που διατηρεί σε επιγραμμικές υπηρεσίες ανταλλαγής περιεχομένου υπό την έννοια του άρθρου 17 της Οδηγίας (ΕΕ) 2019/790.

**1.3.** Οι παραχωρούμενες με την παρούσα άδεια εξουσίες αφορούν αποκλειστικά τη χρήση των ΈΡΓΩΝ ως τμήματος του προγράμματος του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ και σε καμία περίπτωση δεν καλύπτουν την αναπαραγωγή, παρουσίαση και κατ'αίτηση διάθεση των ΈΡΓΩΝ στο κοινό αυτοτελώς.

**1.4.** Περαιτέρω, διευκρινίζεται ότι η παρούσα άδεια ΔΕΝ περιλαμβάνει:

- i. Οποιοδήποτε δικαίωμα περαιτέρω χρήσης, δημόσιας εκτέλεσης ή αναπαραγωγής των ΈΡΓΩΝ από τον ΑΔΕΙΟΥΧΟ ή τρίτους, αλλά χορηγείται αποκλειστικά και μόνο για την παρουσίαση και κατ'αίτηση διάθεση στο κοινό του προγράμματος του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ με

σκοπό την ιδιωτική θέαση-ακρόαση εκ μέρους των χρηστών των υπηρεσιών του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ.

ii. Το δικαίωμα αναπαραγωγής των ΈΡΓΩΝ από τους χρήστες των υπηρεσιών του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, μέσω οιαδήποτε μέσου ή τεχνικής, εξαιρουμένων των πράξεων ιδιωτικής αναπαραγωγής υπό τους όρους του άρθρου 18 ν.2121/1993 και των μεταβατικών ή παρεπόμενων προσωρινών πράξεων αναπαραγωγής υπό τους όρους του άρθρου 28B ν.2121/1993.

iii. Το δικαίωμα αναπαραγωγής ή παρουσίασης στο κοινό των ΈΡΓΩΝ για σκοπούς διαφήμισης ή προώθησης, άμεσα ή έμμεσα, προϊόντων ή υπηρεσιών του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ ή τρίτου.

iv. Το δικαίωμα γραφικής αναπαραγωγής και παρουσίασης των ΈΡΓΩΝ (παρτιτούρες, απεικόνιση στίχων κλπ).

v. Το δικαίωμα συγχρονισμού και ενσωμάτωσης των ΈΡΓΩΝ σε άλλα έργα, και το δικαίωμα, προσαρμογής, μετάφρασης ή διασκευής των ΈΡΓΩΝ.

**1.5.** Σε κάθε περίπτωση, οι δημιουργοί των ΈΡΓΩΝ ή οι κληρονόμοι τους δύνανται να αντιταχθούν σε κάθε τρόπο χρήσης, που λόγω των συνθηκών παρουσίασης, προσβάλλει το ηθικό τους δικαίωμα.

## **ΑΡΘΡΟ 2. ΑΜΟΙΒΗ**

**2.1.** Ως αμοιβή για την κατά τα ανωτέρω χορηγούμενη άδεια, ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ θα καταβάλει στην ORFIUM το τίμημα που ορίζεται, για την αντίστοιχη χρήση, στο εκάστοτε αμοιβολόγιο της ORFIUM, που έχει δημοσιευθεί στην ιστοσελίδα της, όπως αυτό ισχύει κατά την πρώτη ημέρα κάθε ημερολογιακού εξαμήνου.

**2.2.** Για τον υπολογισμό του οφειλόμενου τιμήματος για την παραχώρηση της παρούσας άδειας ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται το αργότερο εντός 15 ημερών από τη λήξη κάθε ημερολογιακού εξαμήνου να κοινοποιεί στην ORFIUM αναλυτικές οικονομικές καταστάσεις, υπογεγραμμένες από τον νόμιμο εκπρόσωπο ή άλλο νομίμως εξουσιοδοτημένο πρόσωπο, στις οποίες θα αναφέρεται το σύνολο των κάθε είδους εσόδων του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ.

**2.3.** Ακολουθώς η ORFIUM βάσει των ανωτέρω στοιχείων θα υπολογίζει το ποσό του οφειλόμενου τιμήματος για το αντίστοιχο ημερολογιακό εξάμηνο και θα εκδίδει το αντίστοιχο τιμολόγιο ή άλλο νόμιμο παραστατικό, το οποίο θα εξοφλείται από τον ΑΔΕΙΟΥΧΟ το αργότερο εντός ενός (1) μηνός από την ημερομηνία έκδοσής του. Ο εκάστοτε ισχύων ΦΠΑ και κάθε είδους τυχόν νόμιμες επιβαρύνσεις ή κρατήσεις θα βαρύνουν αποκλειστικά τον ΑΔΕΙΟΥΧΟ.

**2.4.** Τυχόν επιφυλάξεις του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ σχετικά με τα εκδοθέντα από την ORFIUM τιμολόγια/παραστατικά θα πρέπει να κοινοποιούνται στην ORFIUM εντός 15 ημερών από την αποστολή τους στον ΑΔΕΙΟΥΧΟ, άλλως θα θεωρείται ότι έχουν γίνει ανεπιφύλακτα δεκτά από την τελευταία.

**2.5.** Σε περίπτωση που ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ δεν αποστέλλει εγκαίρως τις αντίστοιχες αναλυτικές οικονομικές καταστάσεις, τότε η ORFIUM θα δικαιούται να υπολογίσει τα οφειλόμενα δικαιώματα και να τιμολογήσει αυτά, βάσει των τελευταίων διαθέσιμων στοιχείων που της έχουν παραχωρηθεί ή δημοσιευθεί από τον ΑΔΕΙΟΥΧΟ ή σε περίπτωση πλήρους έλλειψης τέτοιων στοιχείων να τιμολογήσει την ελάχιστη ισχύουσα αμοιβή, επιφυλασσόμενη για την τιμολόγηση βάσει οριστικής εκκαθάρισης και την είσπραξη της τυχόν επιπλέον οφειλόμενης αμοιβής, όταν λάβει τα αντίστοιχα στοιχεία.

**2.6.** Η κατά τα ανωτέρω συμφωνηθείσα αμοιβή θα οφείλεται ανεξαρτήτως εάν ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ και/ή οι χρήστες των ιστοσελίδων της κάνουν πραγματική χρήση του ρεπερτορίου της ORFIUM, για οποιοδήποτε λόγο ή αιτία.

**2.7** Η παρούσα άδεια χορηγείται για το εκάστοτε εκπροσωπούμενο ρεπερτόριο της ORFIUM και τυχόν αυξομείωση του ρεπερτορίου της, κατά τη διάρκεια της παρούσας σύμβασης, δεν ασκεί καμία επιρροή στην οφειλόμενη αμοιβή, πέραν της δυνατότητας της ORFIUM να προβεί να αναπροσαρμογή του αμοιβολογίου της.

**2.8.** Η παραχώρηση της παρούσας άδειας τελεί υπό τη διαλυτική αίρεση της εμπρόθεσμης και προσήκουσας καταβολής της αμοιβής στην ORFIUM. Τα έννομα αποτελέσματα της πλήρωσης της διαλυτικής αίρεσης ανατρέχουν στην ημερομηνία σύναψης της παρούσας. Σε περίπτωση που ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ δεν παραδώσει εμπρόθεσμα στην ORFIUM τα στοιχεία των άρθρων 2.2. και 3.1, που είναι αναγκαία για την ορθή εκκαθάριση, τιμολόγηση και διανομή των πνευματικών δικαιωμάτων στους αντίστοιχους δικαιούχους, η οφειλόμενη αμοιβή θα προσαυξάνεται κατά δέκα τοις εκατό (10%) Αν ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ παραβιάζει τη συγκεκριμένη υποχρέωση πάνω από δύο (2) φορές, η οφειλόμενη αμοιβή θα προσαυξάνεται κατά δεκαπέντε τοις εκατό (15%). Αντί της αξίωσης για καταβολή της αμοιβής προσαυξημένης κατά δεκαπέντε τοις εκατό (15%) η ORFIUM έχει δικαίωμα να καταγγείλει την παρούσα σύμβαση με άμεσα αποτελέσματα.

**2.9.** Ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ επιτρέπει στην ORFIUM να πραγματοποιεί, με εξουσιοδοτημένους ελεγκτές της και με δικές της δαπάνες, έλεγχο οικονομικών βιβλίων και κάθε άλλου στοιχείου, για την επιβεβαίωση των εσόδων του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, της χρήσης του ρεπερτορίου της ORFIUM και κάθε άλλου στοιχείου που σχετίζεται με την εκπλήρωση της παρούσας σύμβασης. Η ORFIUM και οι εντεταλμένοι συνεργάτες της οφείλουν να τηρούν πλήρη εχεμύθεια σε σχέση με τις πληροφορίες που θα περιέλθουν σε γνώση τους κατά τη

διάρκεια του ανωτέρω ελέγχου. Σε περίπτωση που από τον έλεγχο διαπιστωθούν λογιστικές διαφορές εις βάρος της ORFIUM που ξεπερνούν το 5% της οφειλομένης αμοιβής, ανά ημερολογιακό εξάμηνο, ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ βαρύνεται με τα έξοδα του ελέγχου.

### **ΑΡΘΡΟ 3. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ**

**3.1.** Ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται το αργότερο εντός 15 ημερών από τη λήξη κάθε ημερολογιακού εξαμήνου να γνωστοποιεί στην ORFIUM κατάλογο των ΈΡΓΩΝ που αναπαρήχθησαν και παρουσιάστηκαν στο κοινό εντός της Ελλάδος στο πλαίσιο της άσκησης των παραχωρούμενων με την παρούσα άδεια εξουσιών, τη συχνότητα των χρήσεων, τον αριθμό των τελικών χρηστών αυτών, για το εκάστοτε εξάμηνο που έληξε. Η σχετική γνωστοποίηση θα λαμβάνει χώρα με την αποστολή εκ μέρους του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ στην ηλεκτρονική διεύθυνση .....@orfium.com, ψηφιακού αρχείου μορφής ..... , με τα στοιχεία που αναφέρονται στο επισυναπτόμενο στην παρούσα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I, με συμπληρωμένα όλα τα απαιτούμενα πεδία και νομίμως υπογεγραμμένου ψηφιακά ή/και φυσικά. Δεδομένου ότι η ORFIUM οφείλει να βελτιστοποιεί την ακρίβεια των αναφορών και εκκαθαρίσεων προς τους δικαιούχους της, δικαιούται κατόπιν έγγραφης ενημέρωσης του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, να προβαίνει σε εύλογες αλλαγές και προσθήκες στις απαιτούμενες πληροφορίες του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ I.

**3.2.** Περαιτέρω, ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ οφείλει σε περίπτωση που του ζητηθεί από την ORFIUM, να της παράσχει κάθε περαιτέρω στοιχείο που βρίσκεται στην κατοχή του ή οποιαδήποτε πληροφορία που δύναται εύλογα να αποκτήσει και μπορεί να διευκολύνει την ORFIUM στην τεκμηρίωση και επιβεβαίωση των ΈΡΓΩΝ, των οποίων έκανε χρήση στο πλαίσιο της άσκησης των εξουσιών που παραχωρούνται δια της παρούσας άδειας.

**3.3.** Σε περίπτωση που κάποια ή όλες οι υπηρεσίες που παρέχονται από τον ΑΔΕΙΟΥΧΟ έχει ελεγχόμενη πρόσβαση μέσω οικονομικής συνδρομής, μέσω τεχνικών περιορισμών ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ θα εξασφαλίζει ότι η ORFIUM έχει ανά πάσα στιγμή πλήρη, διαρκή και ακώλυτη πρόσβαση στις σχετικές υπηρεσίες, χωρίς χρέωση, προκειμένου να διακριβωθεί η συμμόρφωση του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ με της υποχρεώσεις του από την παρούσα.

**3.4.** Ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται άμεσα να ενημερώνει εγγράφως την ORFIUM για κάθε μεταβολή της ηλεκτρονικής διεύθυνσης των ιστοσελίδων του, των υπηρεσιών του, της επωνυμίας του, της νομικής μορφής, της εκπροσώπησης και της έδρας του.

**3.5.** Σε περίπτωση που οποιοσδήποτε τρίτος κάνοντας χρήση των υπηρεσιών του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ αποκτά πρόσβαση, χρησιμοποιεί, αναπαράγει ή παρουσιάζει στο κοινό παρανόμως ΈΡΓΑ από το ρεπερτόριο της ORFIUM, ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ οφείλει άμεσα να

ενημερώσει την ORFIUM και να λάβει αποτελεσματικά μέτρα για τη διακοπή της ανωτέρω δραστηριότητας.

**3.6.** Ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ, κατόπιν συνεννόησης με την ORFIUM, οφείλει, σε κάθε ιστοσελίδα του καθώς και σε κάθε ξεχωριστή υπηρεσία που παρέχεται μέσω των ιστοσελίδων της:

i. Να τοποθετεί στην αρχική σελίδα το λογότυπο της ORFIUM, με ελάχιστες διαστάσεις ..... X ....., δια του οποίου θα ενεργοποιείται σύνδεσμος (link) που θα δρομολογεί τον χρήστη στην αρχική σελίδα της ORFIUM.

ii. Να αναφέρει, εφόσον αυτό είναι πρακτικά δυνατό, τα στοιχεία του κάθε ΈΡΓΟΥ (π.χ. τίτλο έργου, συνθέτη, στιχουργό κλπ).

iii. Ενημερωτικό κείμενο στο οποίο να γνωστοποιείται στους χρήστες ότι τα ΈΡΓΑ παρέχονται μέσω των υπηρεσιών και των ιστοσελίδων του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ σύμφωνα με όρους και προϋποθέσεις, αποκλειστικά και μόνο για ιδιωτική χρήση, και ότι για κάθε περαιτέρω πληροφορία θα πρέπει να απευθύνονται στην ORFIUM.

#### **ΑΡΘΡΟ 4. ΔΙΑΡΚΕΙΑ**

**4.1.** Η διάρκεια της παρούσας σύμβασης είναι ....ετών, αρχίζει την ..../..../.... και λήγει την ..../..../.....

**4.2.** Κατά τη λήξη του εκάστοτε ορισμένου χρόνου της η παρούσα σύμβαση παρατείνεται αυτομάτως για ισόχρονο διάστημα, με τους ίδιους όρους, εκτός αν το αργότερο τρεις (3) μήνες πριν την ανανέωση, κάποια συμβαλλόμενη κοινοποιήσει εγγράφως στην αντισυμβαλλόμενη πλευρά ότι δεν επιθυμεί την ανανέωση της σύμβασης.

**4.3.** Μετά την καθ' οιονδήποτε τρόπο λήξη της παρούσας σύμβασης για οποιονδήποτε λόγο, ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ οφείλει άμεσα να διακόψει τη χρήση του ρεπερτορίου της ORFIUM, να διαγράψει τα αντίστοιχα ΈΡΓΑ από τους διακομιστές της ή από οποιοδήποτε άλλο μέσο στο οποίο έχει αποθηκεύσει αυτά και να πάψει κάθε παρουσίαση αυτών στο κοινό. Περαιτέρω, οφείλει άμεσα να διαγράψει από τις ιστοσελίδες και τις υπηρεσίες της κάθε λογότυπο της ORFIUM καθώς και κάθε πληροφορία που συνδέει τον ΑΔΕΙΟΥΧΟ με αυτή.

**4.4.** Σε περίπτωση που μετά την καθ' οιονδήποτε τρόπο λήξη της παρούσας σύμβασης, ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ εξακολουθεί να χρησιμοποιεί το ρεπερτόριο της ORFIUM, κάθε τυχόν τέτοια χρήση δεν θα διέπεται από την παρούσα σύμβαση αλλά θα αποτελεί παράνομη προσβολή των πνευματικών δικαιωμάτων επί των ΈΡΓΩΝ που διαχειρίζεται η ORFIUM, η οποία θα νομιμοποιείται να ασκήσει όλα τα νόμιμα δικαιώματά της.

#### **ΑΡΘΡΟ 5. ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ**

Σε περίπτωση που οποιοσδήποτε τρίτος αμφισβητήσει ενώπιον των Δικαστηρίων, ότι η ORFIUM έχει δικαίωμα διαχείρισης των ΈΡΓΩΝ, για τη χρήση των οποίων παραχώρησε άδεια στον ΑΔΕΙΟΥΧΟ ή την ύπαρξη ή το κύρος της παρούσας άδειας, η ORFIUM οφείλει κατόπιν σχετικής πρόσκλησης του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ να παρέμβει στη σχετική δίκη προς υποστήριξη του ΑΔΕΙΟΥΧΟΥ.

#### **ΑΡΘΡΟ 6. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

**6.1.** Η δια της παρούσας σύμβασης χορηγούμενη άδεια είναι προσωποπαγής και αμεταβίβαστη και αφορά αποκλειστικά και μόνο τον ΑΔΕΙΟΥΧΟ, για τις ανωτέρω αναφερόμενες χρήσεις. Ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ δεν δύναται να μεταβιβάσει ούτε να εκχωρήσει περαιτέρω την άδεια αυτή ούτε οποιοδήποτε από τα δικαιώματά της που προβλέπονται στην παρούσα σύμβαση.

**6.2.** Σε περίπτωση που τρίτος προσβάλει τα παραχωρούμενα με την παρούσα δικαιώματα επί των ΈΡΓΩΝ που διαχειρίζεται η ORFIUM, ο ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ δεν νομιμοποιείται να ζητήσει την προστασία αυτών στο δικό του όνομα.

**6.3.** Όλοι οι όροι της παρούσας θεωρούνται ουσιώδεις και η παραβίαση οποιουδήποτε εξ αυτών παρέχει στο αντισυμβαλλόμενο μέρος δικαίωμα καταγγελίας της παρούσας και αποζημίωσης εις βάρος του υπαίτιου μέρους.

**6.4** Η παρούσα σύμβαση αποτελεί τη μοναδική ισχύουσα μεταξύ των συμβαλλομένων και οποιαδήποτε τροποποίηση ή συμπλήρωσή της είναι έγκυρη και ισχυρή μόνο αν γίνει εγγράφως, αποκλεισμένου κάθε άλλου αποδεικτικού μέσου.

Κατ' εξαίρεση, οποιαδήποτε τυχόν τροποποίηση των διατάξεων του Ν. 2121/1993 ή/και του Ν. 4481/2017, κατά τη διάρκεια ισχύος της παρούσας, που καθιστά ανίσχυρους ή ανεφάρμοστους όρους της παρούσας, θα συνεπάγεται αντίστοιχη τροποποίηση των αντίστοιχων όρων, σύμφωνα με τις νέες νομικές διατάξεις, χωρίς καθ' οιονδήποτε τρόπο να επηρεάζεται η ισχύς της παρούσας.

**6.5.** Σε περίπτωση που κάποιος όρος της παρούσας σύμβασης ήθελε θεωρηθεί άκυρος ή ανίσχυρος μερικά ή ολικά, και δεν είναι δυνατή η σύννομη ερμηνεία του, τότε ο όρος αυτός θα είναι άκυρος ή ανίσχυρος μόνο κατά την έκταση που επιβάλλεται από την οικεία διάταξη, χωρίς η σχετική ακυρότητα να επιδρά στο κύρος των υπολοίπων όρων ούτε να επιφέρει την ακυρότητα ολόκληρης της σύμβασης.

**6.6.** Για οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ των συμβαλλομένων που δεν είναι δυνατόν να λυθεί εξωδικαστικά με βάση την καλή πίστη και τα ισχύοντα συναλλακτικά ήθη, αποκλειστικά αρμόδια ορίζονται τα δικαστήρια της Αθήνας και εφαρμοστέο δίκαιο το Ελληνικό.

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε η παρούσα σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα και αφού διαβάστηκε και υπογράφηκε, έλαβε από ένα κάθε συμβαλλόμενο μέρος.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ